

Mateo 1

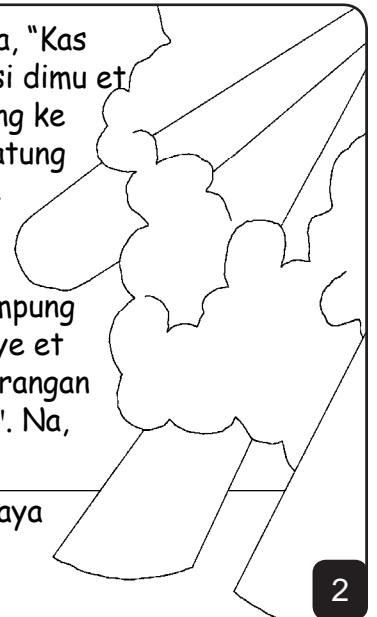


Ganang ikeenem neng bulan et kebtangan i Elisabet, dinaak et Empu' dereakan neng si Gabriel supaya sumurung dut lungsud et Nasaret sakup et Galilea, dut sembatung umawey na' nemeupakat ibulun dut lelaki ingaran ye si Jose teyeg dut pengkatan i Surutan Dabid tagna'. Ingaran et umawey in si Maria.



Sinugid et dereakan ki Maria, "Kas takut Maria, sabab maya kasi dimu et Empu'. Birina' lang, megbeteng ke sampay megyegang et sembatung lelaki na ipengaran mu kenye Jesus. Megmendyaring metaas ya et ginsan beke' ngeranen ya na Yegang et Empung metaas ne banar. Igbey kenye et Empu' eerungan et kegunngurangan yeng si Surutan Dabid tagna'. Na, ya memegbeg dut menge'

tungtung-inupu' i Jakob et kaya keskeran. Na, kaya seked pemegbeg ye."



Nengingkut si Maria dut dereakan et Empu', kwan ye, "E nukwan itue meinabu, kayangga pe' esawa ku?" Siminambung dereakan et Empu' kenye, kwan ye, "Detengan ke et Menungang Nakem et Empu' beke' mentek dimu basag et Empu' neng metaas banar. Angkansa ating ipegyegang metigna' banar beke' ngeranen na ya yegang et Empu'."



3

Pagka' kwantin ne et ating eldew negpanyap de'dali' si Maria siminurung dut kebudbukiran et sakup et Judea. Pegdateng ye, inempangan ye si Elisabet, pegketbes neglembus ne dut seled benwa i Sakarias.



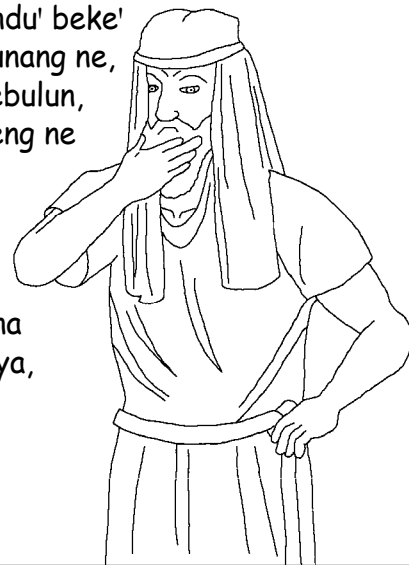
4

Pegkekingeg i Elisabet et ampang i Maria, nenggibek memulek dut seled beteng ye. Indyari nesled si Elisabet et Menungang Nakem na' Empu'. Angkansa neres et merensag si Elisabet ki Maria kwan ye, "Ginsan et menge' libun ikew lang mesukud, beke' mesukud gasi memulek na ipengganak mu."



5

Kwantin neinabu pegkeganak ki Jesus Kristo. Na si Maria in, kenyeng indu' beke' si Jose tu', megtutunang ne, segwa', mura dye nebulun, si Maria in megebteng ne sabab et kewasa et Empung Nakem. Si Jose tu', tunang i Maria, metigna'. Angkansa, pikir ye na tagu' yeng butasan ya, sabab mendi' ye ipeleew si Maria.



6

Sasat pegpipikiren i Jose itue, maya dereakan et Empu' neperenta kenye set seled teginep, kwan, "Jose, kepu'upuan i Surutan Dabid, kas takut peburui' na pebulun ki Maria sabab ya pegmengirem sabab et Nakem et Empu'."



7

"Indyari, megyegang ya et sembatung lelaki beke' itue pengeranan mu't si Jesus, sabab ya in mememawi' et kedusaan et menge' taaw na nemegkesala!" Pegka' neketiyag ne si Jose, inandel ye tahag et dereakan et Empu'. Indyari, megbulun dye ne de Maria. Temed kaya inulid i Jose si Maria seked nengganak itue et sembatung memulek na lelaki, pinengeranan ye't Jesus.



8

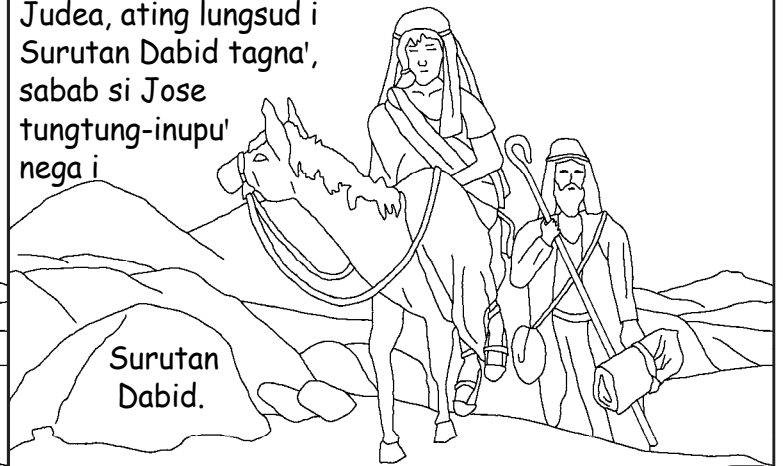
Ating masa, si Augusto Sesar, surutan et Roma, negbuwat et sara' na megpelista ginsa't menge' taaw dut sengkellungura't Roma. Angkan menge' taaw siminurung dut kedye-kedyeng lungsud



supaya megpelista.

9

Angkansa tihad dut Nasaret, neng lungsud et Galilea, timinungul de Jose dut Betlehem, lungsud et Judea, ating lungsud i Surutan Dabid tagna', sabab si Jose tungtung-inupu' nega i



Surutan Dabid.

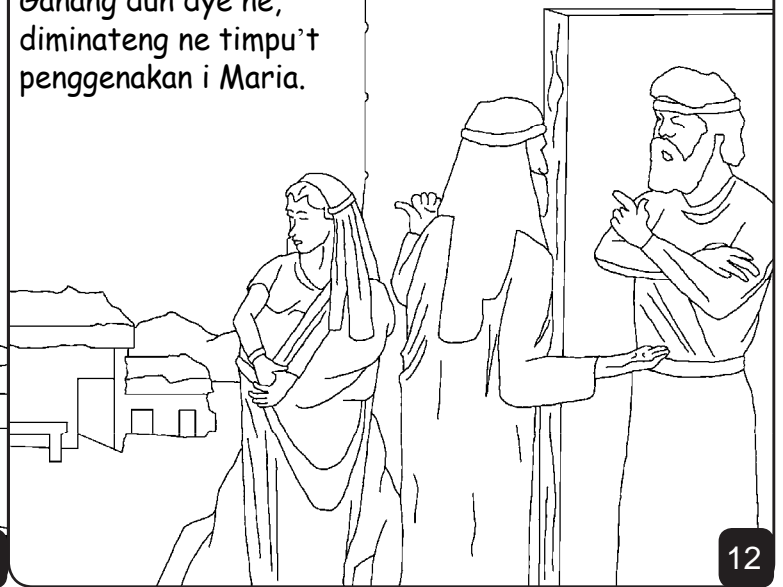
10

Siminurung dye supaya megpelista. Iba ye si Maria na' tunang ye, segwa' ating masa mentung ne.



11

Ganang dun dye ne, diminateng ne timpu't penggenakan i Maria.



12

Indyari, pinegyegang ye ne ulanak ye, na sembatung lelaki. Kinumutan ye, pegketbes dinatun ye dut kurerewan. Na dye dut sisirungan et menge' ayup sabab kaya ne sisinglel na supaya meigaan dye dut



benwa neng pepeigaa't menge' taaw.

13

Indyari duntin maya menge' mengingipat et bibili dut mekabi't luluwaken megdidiyaga et daran misan gebi. Indyari negpebiri' kedye sembatung dereakan et Begerar na'



Empu', indyari benyar et Begerar na' Empu' nenyar

dut pelibut dye.

14

Pagka' kwantin ne, nemeketakut dye. Segwa' kwa't dereakan et Empu' dut kedye, "Kas kew't takut, sabab maya bibit ku Menungang Abar neng ikeksan dimyu banar

sampay dut ginsa't menge' taaw."



15

"Sabab ye ipinegyegang tiban sembatung Mememawi' dut lungsud i Surutan Dabid tagna', na ya ne si Kristo neng Begerar."



16

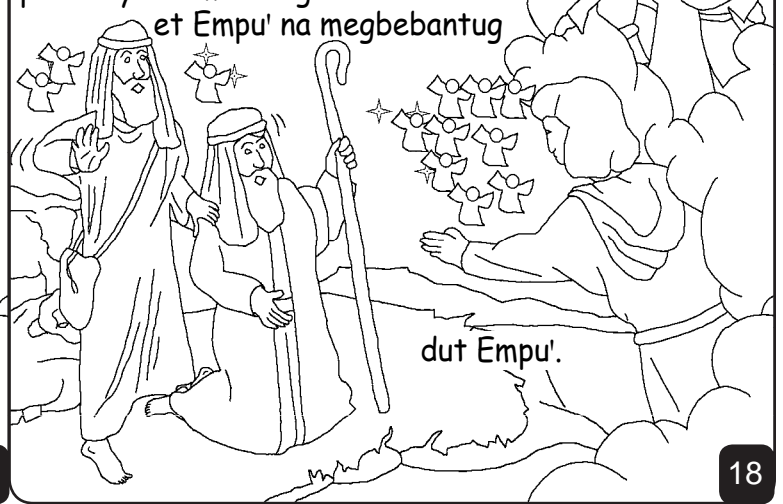
"Na, itue mendyaring tenda' dut dimyu: Na ba' mebiyanan myu sembatung memulek na pegkukumutan beke' pebubuntul dut kurerewan na dut benwa neng pepeigaa't

menge' ayup."



17

Kuminlat lang timimbu' kelang rupung et menge' dereakan teyeg dut langit na pebebaya' sembatung dereakan et Empu' na megbebantug



dut Empu'.

18

Kwan dye, "Kebegbentugan dut Empu' na dut langit banar, beke' dut sengkedunyaan maya kesenangan dut menge' taaw neng kekesian ye."



19

Indyari timinireng ne kedye dereakan et Empu' pegketbes siminurung dye ne dut langit. Indyari menge' mengingipat et menge' bibili nemegisun-isun dye, kwan dye, "Dumuntin tyu dut Betlehem apang birinen itueng ipinesewd kityu et Begerar na' Empu' in."



20

Derali' ginsan panew dye. Indyari nebiri' dye si Maria beke' si Jose, pegketbes nebiyanan dye ne memulek neng pebubuntul et kurerewan et pepekana't sapi' na dut benwa neng pepeigaa't ayup in.



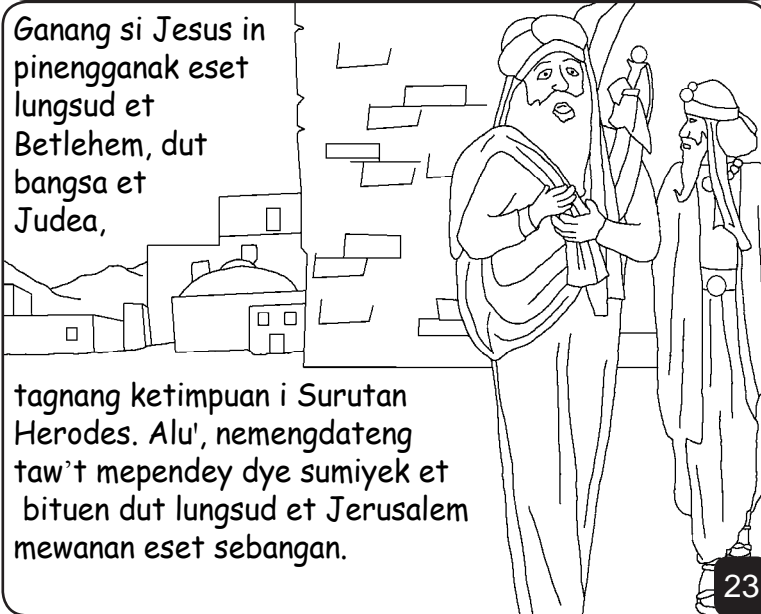
21

Na' ganang nebiri' dye ne si Jesus, pinesewd dye ne ba' enu sinugid kedye et dereakan pasal et memulek na' itue.



22

Ganang si Jesus in pinengganak eset lungsud et Betlehem, dut bangsa et Judea,



tag nang ketimpuan i Surutan Herodes. Alu', nemengdateng taw't mependey dye sumiyek et bituen dut lungsud et Jerusalem mewanan eset sebangan.

23

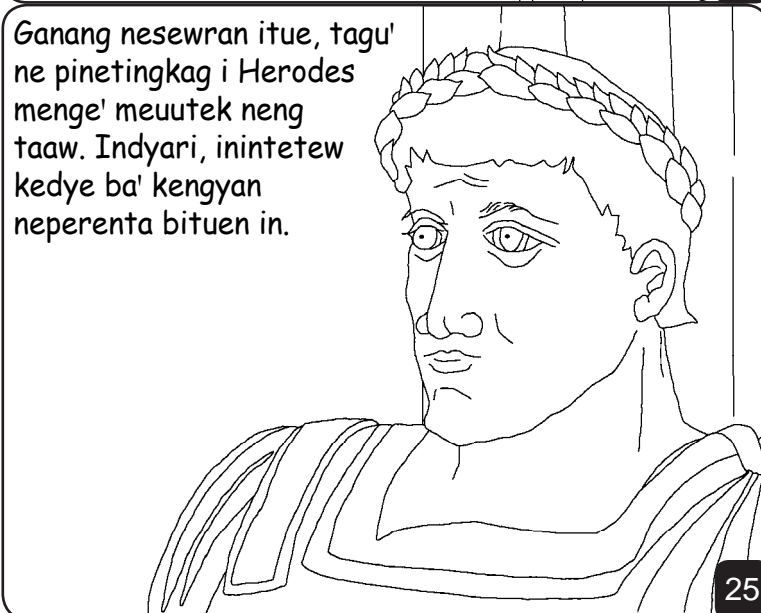
Dye in nemengingkut, kwan, "Embe ne pinengganak neng surutan et menge'



taw't Judio? Nebiri' kay ne bituen netenda' na ipegyegang na ya. Angkansa, natu' kay apang bentugen ya."

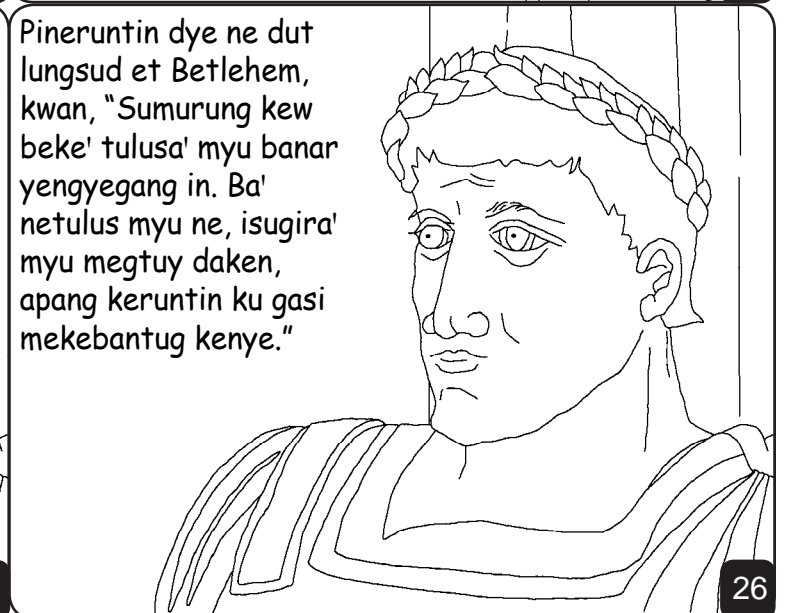
24

Ganang nesewran itue, tagu' ne pinetingkag i Herodes menge' meuutek neng taaw. Indyari, inintetew kedye ba' kengyan neperenta bituen in.



25

Pineruntin dye ne dut lungsud et Betlehem, kwan, "Sumurung kew beke' tulusa' myu banar yengyegang in. Ba' netulus myu ne, isugira' myu megtuy daken, apang keruntin ku gasi mekebantug kenye."



26

Pegkekingeg dye't beres et surutan, neglahyun dye gasi. Na', bituen neng neperenta kedye in, atin ne



pegsusununen dye megpepanew seked nekerateng eset tengteng et peglelegdangan et yengyegang in. Pegdateng dye dut benwa, siminled dye, nebiri' dye yengyegang in eset indu' yeng si Maria.

27

Siminelukud beke' binantug dye ya. Tinukasan dye kedyeng susunuan. Pegketbes binggey kenye



pegbibiten dyeng bulawan, kamanyang sampay mergang bebengluen neng mira. Na timpu ne mugad dye, muli' dut lungsud dye dut lein bebyaan, sabab tinehagan kedye et Empu' set seled teginep na endey dye peuli' dut ki Surutan Herodes.

28

Pegugad dye, alu', neperenta ki Jose set seled teginep sembatung dereakan et Empu', kwan, "Ganang ketiyag ke ne, ipebeyaa' megtuy yengyegang beke' indu' ye in melegyu dut bangsa et Egipto."



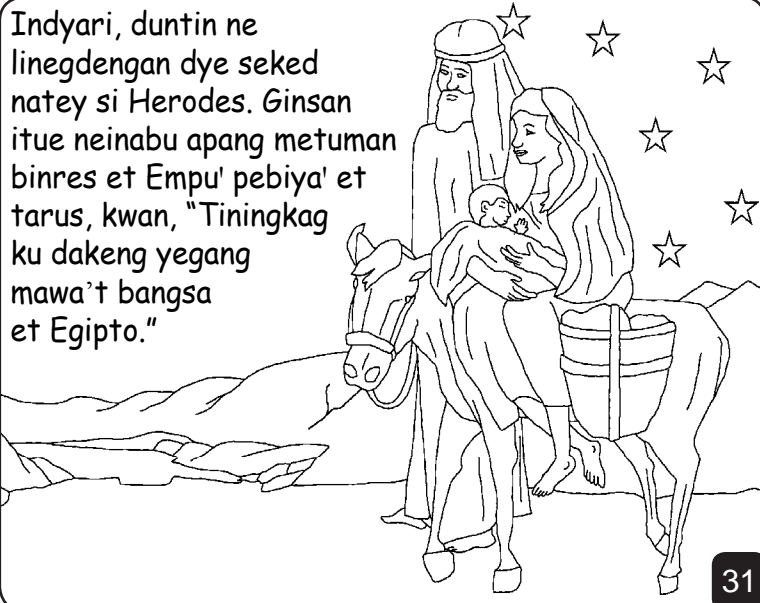
29

"Kas kew ugad duntin selyu lang ba' kesugid ku ne dimu, sabab pegpeperuan i Herodes peteyen ating yengyegang." Angkansa, megtuy timinyag si Jose atin neng gebi, pinebaya' ye yengyegang beke' indu' in, surung dut bangsa et Egipto.



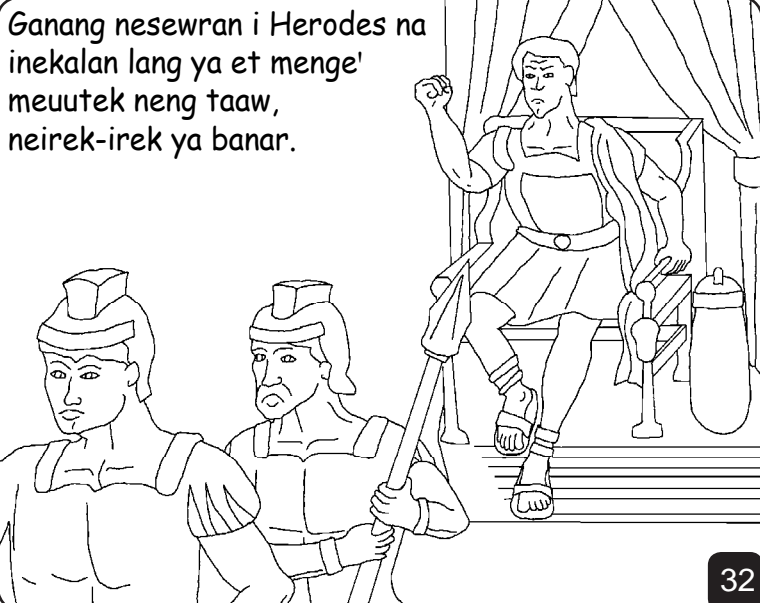
30

Indyari, duntin ne linegdangan dye seked natey si Herodes. Ginsan itue neinabu apang metuman binres et Empu' pebiya' et tarus, kwan, "Tiningkag ku dakeng yegang mawa't bangsa et Egipto."



31

Ganang nesewran i Herodes na inekalan lang ya et menge' meutek neng taaw, neirek-irek ya banar.



32

Indyari, dineakan ye pemeteyen ginsang keyegangan neng lelaki eset Betlehem, sampay pelilibut neng nelkepa't ating lungsud, megumur et duwang teun pesanad, sigun eset timpu na neintatew ye eset menge'

meutek neng taaw.



33

Ganang natey ne si Herodes, na', neperenta set seled teginep i Jose dereakan et Empu' dut bangsa et Egipto, kwan, "Pegtiyag ne, bita' ne muli' dut bangsa et Israel megindu' in, sabab nemematey ne nememahum peteyen



ating yengyegang."

34

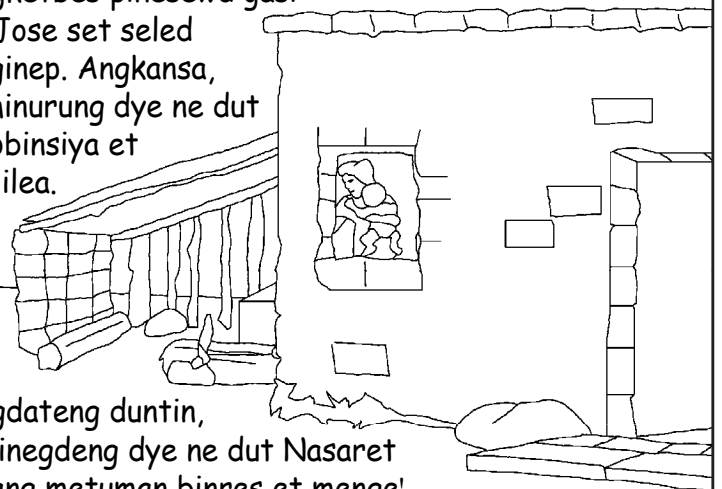
Temed ganang nekingeg i Jose na yegang i Herodes neng si Arkilao surutan dut probinsiya et Judea,



siminubli' et ama' ye, timinakut ne ya meglembus duntin.

35

Pegketbes pinesewd gasi ki Jose set seled teginep. Angkansa, siminurung dye ne dut probinsiya et Galilea.



Pegdateng duntin, liminegdeng dye ne dut Nasaret apang metuman binres et menge' tarus na ya in ingerana't Nasareno.

36

Sabab mekasi banar Empu' eset menge' taaw atue't sengkedunyaan, ne binggey ye kenyeng bugtung na Yegang supaya isimaya', supaya sebarang mengandel kenye diki lang metiksa' dut Narka', segwa' maya biyag na' kaya seskeran dut elepan et Empu' Banar.

36



60

37

Roma 3:23 Sabab ginsan negkesala' beke' diki nekeapet dut ketaasan et Empu'.

Roma 6:23 Sabab kebeyaran et keselaan kepeteyan, segwa' ating bebgey et Empu' biyag ne kaya seskeran dut pekikisembatu ki Kristo Jesus na Begerar tyu.

Hebreo 9:27 Tinimpuan taaw kasa ga matey, pegketbes atin dumateng ating pegukum et Empu'.

Epeso 2:8,9 Sabab eset redyiki' et Empu', atin ne angka nepuwas kew ganang nengandel kew ne ki Kristo. Sabab lein lang itue punsabab eset dimyung pegkeredyanen na kemyu mepuwas, temed erapun itue begey dimyu mawa' et Empu'. Kaya misan sinu megmeabbu sabab nepuwas kew itue lein lang eset dimyung keradya.

38

Roma 10:9,10 Ba' ipesebanar mu ne, kwan, "Si Jesus, atin Begerar ku" beke' mengandel ke dut atey mu na ya binyag et Empu' teyeg et kepeteyan, mebawi' ke. Sabab pengandel ke pebiya' dut pusu' angka pinepantun ke et metigna' dut pemiri' et Empu', beke' pepebnar ke gasi na si Jesus atin Begerar mu pebiya' dut baba' mu angka nebawi' ke

Juan 3:16,17 Sabab mekasi banar Empu' eset menge' taaw atue't sengkedunyaan, ne binggey ye kenyeng bugtung na Yegang supaya isimaya', supaya sebarang mengandel kenye diki lang metiksa' dut Narka', segwa' maya biyag na' kaya seskeran dut elepan et Empu' Banar. Sabab diki lang pinelusu et Empu' kenyeng yegang supaya ukuman apang dusaen menge' taaw atue't sengkedunyaan, imbes supaya puwasen ye menge' taaw mawa't keselaan dye.

39

1 Juan 5:11-13

Indyari itue ne pesebanar: Dinuul ne kityu et Empu' biyag na kaya seskeran beke' biyag ne itue meterima tyu lang pebiya' eset Yegang Ye. Sebarang pegtetegan et Yegang et Empu' in, maya biyag na kaya seskeran. Segwa' sebarang diki pegtetegan et Yegang et Empu' in, kaya biyag eset kenye. Pegsuraten ku itue dimyu apang mesewran myu na kemyung mengengandel dut Yegang et Empu' in maya biyag na kaya seskeran.

40

Mateo 1-2; Lukas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Palawano, Brooke's Point NT (plw) © 2018,
Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/PLWWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org

41